

MATRIKULA-ORRIA / HOJA DE MATRICULACIÓN 1/2

Batxilergoa / Bachillerato **2020-2021 Ikasturtea / Curso 2020-2021**

Ikaslearen nortasun-datuak / Datos personales del alumno/a			
NAN (AIZ) / DNI (NIE)	Izena / Nombre	Sexua / Sexo <input type="checkbox"/> E/M <input type="checkbox"/> G/V <input type="checkbox"/> +	Jaiotze-Data / Fecha Nacimiento
1. abizena / 1er apellido		2. abizena / 2º apellido	
Harremanetarako tel. / Tlf. de contacto	Ikaslearen posta elektronikoa / Correo electrónico del alumno/a		Nazionalitatea / Nacionalidad
Jaiotze-herria / País de nacimiento	Jaiotze-probintzia / Provincia de nacimiento	Jaiotze-udalerria / Municipio de nacimiento	
L.H. Probintzia/Terr. Prov.	Udalerria / Municipio	P.K. / C.P.	Helbidea / Dirección
Hezkuntza premia bereziak / Necesid. edu. especiales Bai/Sí <input type="checkbox"/> Ez/No <input type="checkbox"/>		Kide ugariko familia / Familia numerosa Bai/Sí <input type="checkbox"/> Ez/No <input type="checkbox"/>	Mota / Tipo:
18/19 ikasturtean ikasketak egindako ikastetxea / Centro en el que estudió el curso 18/19			

Irakasgai espezifikoak egin behar ditu? / ¿Debe cursar las materias específicas? Bai/Sí Ez/No

Ez dituzte irakasgai espezifikoak egin beharko Dantza edo Musika Ikasketa Profesionalak Teknikari titulua daukaten ikasleek edo Lanbide Heziketako Erdi-mailako edo Goi-mailako titulua daukaten ikasleek. / Están exentos de cursar las materias específicas los alumnos/as que se encuentren en posesión de un título de Técnico o de Técnico Superior de Formación Profesional o de un título de Técnico de las Enseñanzas Profesionales de Música o de Danza.

BATXILERGO 1. MAILA			
Batxilergoko modalitateak eta bideak:			
Giza eta Gizarte Zientzien Batxilergoa <i>(Aukeratu zutabe bakoitzetik bat)</i>		Zientzien Batxilergoa <i>(Aukeratu bietatik bat)</i>	
<input type="checkbox"/> Giza Zientziek Batx. (Latina)	<input type="checkbox"/> Historia - Ekonomia	<input type="checkbox"/> Fisika-Kimika – Biologia eta Geologia	
<input type="checkbox"/> Gizarte Zientzien Batx. (GZ Matematika)	<input type="checkbox"/> Historia - Literatura	<input type="checkbox"/> Fisika-Kimika – Marrazketa Teknikoa	
Aukeratu hiru irakasgai espezifiko lehentasunaren arabera: (1, 2, 3) (bi kurtsatuko dira)			
<input type="checkbox"/> Kultura Zientifikoa	<input type="checkbox"/> IKT (Informatika)	<input type="checkbox"/> Anatomia aplikatua	<input type="checkbox"/> Frantsesa <i>(inoiz egin baduzu, adierazi)</i> DBH1 <input type="checkbox"/> DBH2 <input type="checkbox"/> DBH3 <input type="checkbox"/> DBH4 <input type="checkbox"/>
Erljioa ikasi nahi duzu? / ¿Deseas cursar religion? Bai/Sí <input type="checkbox"/> Ez/No <input type="checkbox"/>		Erljioa / Religión	

.....(an) 2020 koaren,(e)(a)n Enadede 2020

Ikaslearen arduradunaren sinadura / Firma del responsable del alumno/a

Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan xedatzen dena betez, zure datu pertsonalak IKASLEAK fitxategian sartuta daudela eta horren helburua Ikastolako ikaslearen kudeaketa akademikoa dela jakinarazten dizugu. Datu horiek Ikastolak sortzen dituen komunikazio tresnetan erabili ahal izango dira eta aseguru etxeei, Ikastolen Elkarteari nahiz administrazio publikoari laga ahal izango zaizkie, goian zehaztutako helburuak betetzeko xedez. Fitxategia Datuak Babesteko Agentzian aitortu dugu eta datuen segurtasuna bermatzeko neurriak ezarri ditugu.

Fitxategi horien erantzulea OIARTZO BATXILERGO IKASTOLA bera da eta, horri dagokionez, hala nahi izanez gero, aipatu Legean aurreikusitako sarbide, zuzenketa, ezeztapen eta aurkaritza eskubideak baliatu ditzakezu. Horretarako, Koldo Mitxelena 6 Plaza, 20100 Orereta-Erreterria helbidera eskaera bat bidali behar duzu NAN edo nortasun egiaztatze beste agiri batekin batera.

En cumplimiento de la Ley Orgánica de Protección de Datos del 13 de diciembre 15/1999, te informamos de que tus datos se almacenarán en el fichero IKASLEAK. Su finalidad es la gestión académica de los alumnos y alumnas. Estos datos podrán ser utilizados en los medios de comunicación de la Ikastola, así como podrán ser cedidos a las aseguradoras, cuidadores del autobús, a la Asociación de Ikastolas y a las administraciones públicas, con el objetivo de cumplir la finalidad descrita anteriormente. Hemos notificado a la Agencia de Protección de Datos la existencia del fichero y hemos establecido las medidas necesarias para asegurar tu confidencialidad.

El responsable del fichero es OIARTZO BATXILERGO IKASTOLA y en cumplimiento con la normativa vigente sobre protección de datos de carácter personal, podrás ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Para ello deberás enviar una solicitud a la siguiente dirección: Koldo Mitxelena 6, 20100 Orereta-Erreterria, que deberá ir acompañada del DNI u otro documento que acredite tu identidad.

MATRIKULA-ORRIA / HOJA DE MATRICULACIÓN

2/2

Batxilergoa / Bachillerato

2020-2021 Ikasturtea / Curso 2020-2021

Ikaslearen arduradunaren nortasun-datuak / Datos personales del responsable del alumno/a

NAN (AIZ) / DNI (NIE)		Izena / Nombre		Sexua / Sexo <input type="checkbox"/> E/M <input type="checkbox"/> G/V <input type="checkbox"/> +		Jaiotze-data / Fecha Nacimiento	
1. abizena / 1er apellido			2. abizena / 2º apellido			Ahaidetasuna / Parentesco	Tutorea / Tutor <input type="checkbox"/>
Harremanetarako tel. / Tlf. de contacto		Posta elektronikoa / Correo electrónico				Nazionalitatea / Nacionalidad	
L.H. Probintzia/Terr. Prov.		Udalerrria / Municipio		P.K. / C.P.	Helbidea / Dirección		
Kontu korrante zenbakia / Número cuenta corriente E S <input type="text"/>				Kontu korrontearen titularra / Titular de la cuenta corriente			

Bigarren gurasoaren edo lege-tutorearen datuak / Datos del segundo progenitor o representante legal

NAN (AIZ) / DNI (NIE)		Izena / Nombre		Sexua / Sexo <input type="checkbox"/> E/M <input type="checkbox"/> G/V <input type="checkbox"/> +		Jaiotze-data / Fecha Nacimiento	
1. abizena / 1er apellido			2. abizena / 2º apellido			Ahaidetasuna / Parentesco	Tutorea / Tutor <input type="checkbox"/>
Harremanetarako tel. / Tlf. de contacto		Posta elektronikoa / Correo electrónico					

Datu osagarriak / Datos complementarios

Garraio publikoa erabiliko du? ¿Utilizará el transporte público?		Bai/Sí <input type="checkbox"/> Ez/No <input type="checkbox"/>	Ikastolako garraioa erabiliko du? ¿Utilizará el transporte de la Ikastola?		Bai/Sí <input type="checkbox"/> Ez/No <input type="checkbox"/>	Geltokia / Parada ⁽¹⁾
Zein hizkuntzetan jaso nahi zenuke ikastetxeko informazioa? / ¿En qué idioma desearías recibir la información del centro?						
Euskaraz / En euskera <input type="checkbox"/>			Elebietan / En euskera y castellano <input type="checkbox"/>			

⁽¹⁾ Argibide orrian geltokien zerrenda duzue / En la hoja de información tenéis las paradas disponibles

201/2008 DEKRETUAK, abenduaren 2koak, EAEko unibertsitateaz kanpoko ikastetxeetako ikasleen eskubideei eta betebeharreri buruzkoak 14. artikuluko 3. atalean eskatzen duenez, BAIMEN EMATEN DUT ikaslea eskola-eremutik ateratzeko ikastetxeak horretarako bide ematen dionetan (atseden-garaiak, Ikastolak antolatutako irteerak, azterketa garaia, bozketa baten ondorioz klasera ez joateko proposamenari atxikimendua...), bertan matriculatuta dagoen artean.

Según el punto 3 del artículo 14 del Decreto 201/2008 Sobre Derechos y Deberes de los Alumnos y Alumnas de los centros docentes no universitarios de la Comunidad Autónoma del País Vasco, AUTORIZO al alumno/a a salir del recinto escolar en las ocasiones en las que el centro lo permite (recreos, salidas organizadas por el centro, época de exámenes, propuestas de no asistencia a clase como resultado de una votación...) durante el tiempo que permanezca matriculado en el mismo.

.....(an) 2020 koaren,(e)(a)n

Enadede 2020

Ikaslearen arduradunaren sinadura / Firma del responsable del alumno/a

Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan xedatzen dena betez, zure datu pertsonalak SENIDEAK fitxategian sartuta daudela eta horren helburuak senideen kudeaketa, ikasleen jarraipen akademikoa eta kuoten kobrantza direla jakinaratzen dizugu. Datu horiek Ikastolak sortzen dituen komunikazio tresnetan erabili ahal izango dira. Fitxategia Datuak Babesteko Agentzian aitortu dugu eta datuen segurtasuna bermatzeko neurriak ezarri ditugu.

En cumplimiento de la Ley Orgánica de Protección de Datos del 13 de diciembre 15/1999, te informamos de que tus datos se almacenarán en el fichero SENIDEAK, su finalidad es la gestión de datos familiares, el seguimiento académico y los cobros de cuotas. Estos datos podrán ser utilizados en los medios de comunicación de la Ikastola, con el objetivo de cumplir la finalidad descrita anteriormente. Hemos notificado a la Agencia de Protección de Datos la existencia del fichero y hemos establecido las medidas necesarias para asegurar su confidencialidad.

Fitxategi horien erantzulea OIARTZO BATXILERGO IKASTOLA bera da eta, horri dagokionez, hala nahi izanez gero, aipatu Legean aurreikusitako sarbide, zuzenketa, ezeztapen eta aurkaritza eskubideak balia ditzakezu. Horretarako, Koldo Mitxelena 6 Plaza, 20100 Orereta-Erretera helbidera eskaera bat bidali behar duzu NAN edo nortasuna egiaztatzeko beste agiri batekin batera.

El responsable del fichero es OIARTZO BATXILERGO IKASTOLA y en cumplimiento con la normativa vigente sobre protección de datos de carácter personal, podrás ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Para ello deberás enviar una solicitud a la siguiente dirección: Koldo Mitxelena 6, 20100 Orereta-Erretera, que deberá ir acompañada del DNI u otro documento que acredite tu identidad.